

| | | |
|------------|---|---|
| STN | Kontinuálne lakované kovy. Skúšobné metódy. Časť 14: Kriedovanie (Helmenova metóda). | STN EN 13523-14 03 8761 |
|------------|---|---|

Coil coated metals - Test methods - Part 14: Chalking (Helmen method)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/14

Obsahuje: EN 13523-14:2014

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 13523-14 (03 8761) zo septembra 2002

119696

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English Version

Coil coated metals - Test methods - Part 14: Chalking (Helmen method)

Tôles prélaquées - Méthodes d'essai - Partie 14: Farinage
(méthode Helmen)

Bandbeschichtete Metalle - Prüfverfahren - Teil 14: Kreiden
(Verfahren nach Helmen)

This European Standard was approved by CEN on 7 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

| | |
|--------------------------------------|---|
| Foreword..... | 3 |
| 1 Scope | 5 |
| 2 Normative references | 5 |
| 3 Terms and definitions | 5 |
| 4 Principle | 6 |
| 5 Apparatus and materials | 6 |
| 6 Sampling | 6 |
| 7 Test specimens | 6 |
| 8 Procedure | 6 |
| 8.1 General..... | 6 |
| 8.2 Checking the adhesive tape | 6 |
| 8.3 Calibration | 7 |
| 8.4 Measurement..... | 7 |
| 9 Expression of results | 7 |
| 10 Precision | 7 |
| 11 Test report | 7 |
| Bibliography | 8 |

Foreword

This document (EN 13523-14:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13523-14:2001.

The main changes are:

- a) the text was editorially revised and the normative references were updated;
- b) in 8.4.2 rubbing with a finger as an alternative to rubbing with the plastic spatula for an optimum adhesion between the tape and the coating was added.

EN 13523, *Coil coated metals — Test methods*, consists of the following parts:

- *Part 0: General introduction*
- *Part 1: Film thickness*
- *Part 2: Gloss*
- *Part 3: Colour difference — Instrumental comparison*
- *Part 4: Pencil hardness*
- *Part 5: Resistance to rapid deformation (impact test)*
- *Part 6: Adhesion after indentation (cupping test)*
- *Part 7: Resistance to cracking on bending (T-bend test)*
- *Part 8: Resistance to salt spray (fog)*
- *Part 9: Resistance to water immersion*
- *Part 10: Resistance to fluorescent UV radiation and water condensation*
- *Part 11: Resistance to solvents (rubbing test)*
- *Part 12: Resistance to scratching*
- *Part 13: Resistance to accelerated ageing by the use of heat*
- *Part 14: Chalking (Helmen method)*
- *Part 15: Metamerism*

EN 13523-14:2014 (E)

- *Part 16: Resistance to abrasion*
- *Part 17: Adhesion of strippable films*
- *Part 18: Resistance to staining*
- *Part 19: Panel design and method of atmospheric exposure testing*
- *Part 20: Foam adhesion*
- *Part 21: Evaluation of outdoor exposed panels*
- *Part 22: Colour difference — Visual comparison*
- *Part 23: Colour stability in humid atmospheres containing sulfur dioxide*
- *Part 24: Resistance to blocking and pressure marking*
- *Part 25: Resistance to humidity*
- *Part 26: Resistance to condensation of water*
- *Part 27: Resistance to humid poultice (Cataplast test)*
- *Part 29: Resistance to environmental soiling (Dirt pick-up and striping)*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This Part of EN 13523 describes the procedure for determining objectively the chalking resulting from natural or artificial weathering of an organic coating on a metallic substrate.

The advantage of this procedure for measuring chalking of an organic coating is that the result can be read off immediately on an instrument. Subjective judgement by visual comparison of test specimens with reference specimens is not necessary.

Reproducible results can only be obtained by careful execution of the test. Special attention is paid to the adhesive tape and its application to the test surface.

The test method is not applicable to embossed coatings. In the case of textured coatings, the degree of texture will influence readings. Also dirt collection can influence readings on outdoor weathered specimens.

NOTE Different methods for assessing chalking are in use. The results of these different methods are not comparable.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13523-0:2014, *Coil coated metals — Test methods — Part 0: General introduction*

EN 13523-10, *Coil coated metals — Test methods — Part 10: Resistance to fluorescent UV radiation and water condensation*

EN 13523-19, *Coil coated metals — Test methods — Part 19: Panel design and method of atmospheric exposure testing*

EN 23270, *Paints and varnishes and their raw materials — Temperatures and humidities for conditioning and testing (ISO 3270)*

EN 60454-2, *Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes — Part 2: Methods of test (IEC 60454-2)*

EN ISO 2813, *Paints and varnishes — Determination of specular gloss of non-metallic paint films at 20°, 60° and 85° (ISO 2813)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN